



# SONIC DISTRACTORS™



CONTENTS: 2 Sonic Distractors™ Balls, 1 Belt Clip, 1 Instruction Guide / **CONTENU** : 2 sphères Sonic Distractors™  
1 clip de ceinture, 1 mode d'emploi / **CONTENIDO** : 2 pelotas Sonic Distractors™, 1 portapelotas para el cinturón, 1 guía de Instrucciones

## HOW TO USE SONIC DISTRACTORS™:

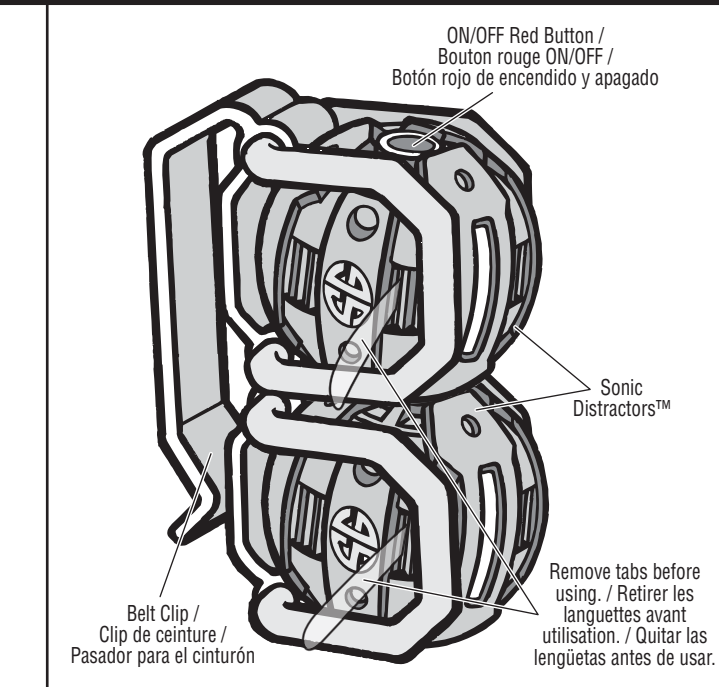
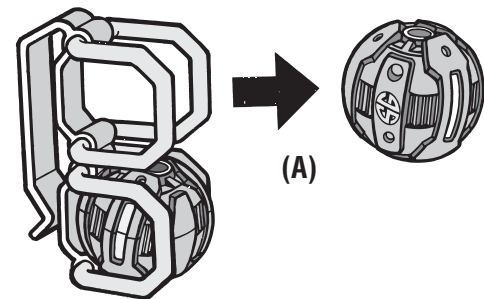
1. Remove Distractor(s) from belt clip (A).
2. Press the red button to turn on (B). Red light will come on.
3. Each Distractor(s) has 4 unique sound effects. Press the red button to toggle through each. The number of times that the red light flashes represents the sound that was selected.
4. To activate Sonic Distractors™, hold down the red button until it begins to blink slowly.
5. Roll the Distractors in the desired direction. Sounds will go off 6 seconds after it has been activated (C). To deactivate Distractors when blinking, press the red button.
6. Auto shut off will occur after 20 seconds of inactivity.

## UTILISATION DES SONIC DISTRACTORS™ :

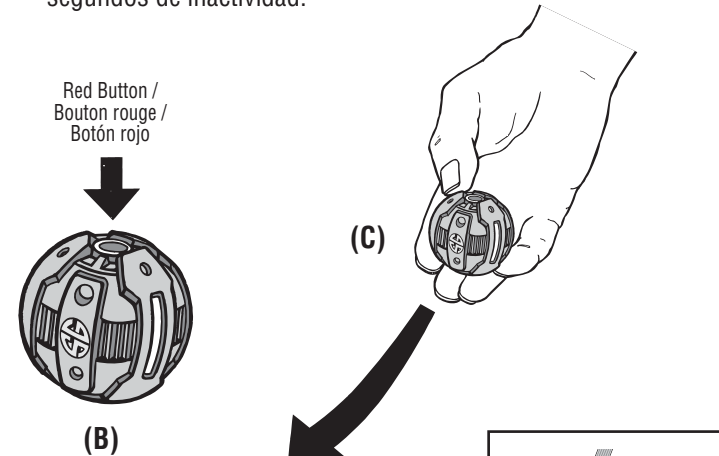
1. Retirer les Distractors du clip de ceinture (A).
2. Appuyer sur le bouton rouge pour les allumer (B), le voyant rouge s'allume.
3. Chaque Distractor possède 4 sons distincts. Appuyer sur le bouton rouge pour passer de l'un à l'autre. Le type de son sélectionné est indiqué par la séquence de clignotements du voyant rouge.
4. Pour activer les Sonic Distractors™, maintenir le bouton rouge enfoncé jusqu'à ce qu'il commence à clignoter lentement.
5. Faire rouler les Distractors dans la direction voulue. Les sons se déclencheront 6 secondes après l'activation (C). Pour désactiver les Distractors lorsqu'ils clignotent, appuyer sur le bouton rouge.
6. Ils s'éteindront automatiquement après 20 secondes d'inactivité.

## CÓMO UTILIZAR LOS SONIC DISTRACTORS™:

1. Extrae los Distractors del pasador para el cinturón (A).
2. Pulsa el botón rojo para encenderlos (B). La luz roja se encenderá.



3. Cada Distractor tiene 4 efectos de sonido únicos. Pulsa el botón rojo para activar y desactivar cada uno de ellos. El número de parpadeos de la secuencia indica el tipo de efecto de sonido.
4. Para activar los Sonic Distractors™, mantén pulsado el botón rojo hasta que comience a parpadear lentamente.
5. Haz rodar los Distractors en la dirección deseada. El sonido se activará 6 segundos después de encenderlo (C). Para desactivar los Distractors mientras parpadean, pulsa el botón rojo.
6. Los Distractors se desactivarán automáticamente tras 20 segundos de inactividad.



## HOW TO INSTALL BATTERIES

1. Open the battery door with a screwdriver. 2. If used batteries are present, remove these batteries from the unit by pulling up on one end of each battery. DO NOT remove or install batteries using sharp or metal tools. 3. Install new batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment. 4. Replace battery door securely. 5. Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal.

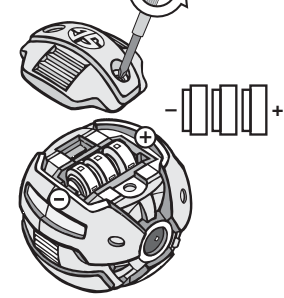
## INSTALLATION DES PILES

1. Ouvrir le compartiment des piles à l'aide d'un tournevis. 2. Si des piles utilisées se trouvent dans l'unité, les retirer en tirant sur chacune d'elles. NE PAS utiliser d'objet pointu ou métallique pour extraire ou installer les

piles. 3. Placer les nouvelles piles comme indiqué sur le schéma de polarité (+/-) à l'intérieur du compartiment des piles. 4. Bien refermer le couvercle du compartiment. 5. Consulter la législation locale concernant le recyclage et/ou l'élimination des piles afin de les jeter correctement.

## INSTALACIÓN DE LAS PILAS

1. Abre el compartimento de las pilas con un desarmador. 2. Si encuentras pilas usadas, retíralas tirando de un extremo de cada pila. NO USES herramientas puntiagudas o metálicas para extraer o instalar las pilas. 3. Instala las nuevas pilas tal como se ilustra en el diagrama de polaridad (+/-) situado en el interior del compartimento de pilas. 4. Vuelve a colocar la tapa del compartimento. 5. Infórmate sobre las leyes y reglamentos locales para el correcto reciclaje y/o desecho de pilas.



SCAN ME  
SCANNE-MOI  
ESCANÉAME

**WARNING:**  
CHOKING HAZARD – Small parts.  
Not for Children under 3 years.

**ATTENTION !**  
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT – Contient de petits éléments.  
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

**ADVERTENCIA:**  
PELIGRO DE ASFIXIA – Contiene piezas pequeñas.  
No conveniente para niños menores de 3 años.

**NOTE:** If normal function of the product is disturbed or interrupted, strong electro-magnetic interference may be causing the issue. To reset product, turn it completely off, then turn it back on. If normal operation does not resume, move the product to another location and try again. To ensure normal performance, change the batteries, as low batteries may not allow full function.

**REMARQUE :** De fortes interférences électromagnétiques peuvent perturber ou interrompre le fonctionnement normal du produit. Pour le réinitialiser, l'éteindre complètement et le rallumer. Si le produit ne fonctionne toujours pas normalement, changer de lieu d'utilisation et

réessayer. Des piles faibles peuvent empêcher le produit de fonctionner correctement. Pour des performances optimales, remplacer les piles.

**NOTA:** Importantes interferencias electromagnéticas pueden perturbar el funcionamiento normal del producto. Para reiniciarlo, apáguelo y vuelva a encenderlo. Si el producto sigue sin funcionar normalmente, cambie de zona de uso y vuelva a intentarlo. Las pilas usadas pueden impedir que el vehículo funcione de manera correcta. Para un rendimiento óptimo, cambie las pilas.

**Care and Maintenance:** Always remove batteries from the toy when it is not being used for a long period of time. Wipe the toy gently with a clean damp cloth. Keep the toy away from direct heat. Do not submerge the toy in water. This can damage the electronic assemblies.

**Entretien et maintenance :** - Toujours retirer les piles lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. - Nettoyer délicatement le jouet avec un chiffon humide et propre. - Conserver le jouet à l'écart de toute source de chaleur. - Ne pas plonger le jouet dans l'eau ;

los componentes electrónicos risqueroían d'ètre endommagés.

**Cuidado y mantenimiento:** - Retire las pilas del juguete si no piensa utilizarlo durante un período largo de tiempo. - Limpie el juguete cuidadosamente con un paño limpio y húmedo. - No exponga el juguete a fuentes de calor. - No sumerja el juguete en agua. De lo contrario, los componentes electrónicos podrían sufrir daños.

**Special Note to Adults:** Parental guidance is recommended when installing or replacing batteries. Regularly examine the toy for damage. In the event of any damage, the toy must not be used until the damage has been repaired. This toy is not intended for children under 3 years old.

présente des dommages, le jouet ne doit pas être utilisé jusqu'à ce qu'il soit réparé. Ce jouet ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

**Remarque à l'attention des adultes :** - Il est recommandé aux parents d'aider les enfants lors de l'installation et du remplacement des piles. - Vérifier régulièrement l'état du jouet. S'il

**Nota para adultos:** - Se recomienda contar con la ayuda de un adulto a la hora de instalar o cambiar la batería. - Compruebe periódicamente si el juguete ha sufrido daños. Si presenta algún desperfecto, no debe utilizarse hasta que los daños se hayan subsanado. Este juguete no es apto para menores de 3 años.

**BATTERY SAFETY INFORMATION:** Each sphere requires 3 x 1.5 V AG13 (LR44) button cell batteries (included). Batteries are small objects. - Replacement of batteries must be done by adults. - Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. - Promptly remove dead batteries from the toy. - Dispose of used batteries properly. - Remove batteries for prolonged storage. - Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. - DO NOT incinerate used batteries. - DO NOT dispose of this product in fire, as batteries inside may explode or leak. - DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. - DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard). - DO NOT use rechargeable batteries. - DO NOT recharge non-rechargeable batteries. - DO NOT short-circuit the supply terminals.

fuir. - Ne pas jeter ce produit au feu ; les piles qu'il contient pourraient exploser ou fuir. - NE PAS mélanger des piles neuves et des piles épuisées, ou des piles de types différents (ex : alcalines/standard). - NE PAS utiliser de piles rechargeables. - NE PAS recharger des piles non rechargeables. - NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.

**INFORMATIONS DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX PILES :** Chaque sphère fonctionne avec 3 piles boutons AG13 (LR44) 1,5 V (fournies). Les piles sont de petits objets. - Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte. - Respecter le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. - Retirer immédiatement toute pile épuisée du jouet. - Jeter correctement les piles épuisées. - Retirer les piles du jouet en cas d'inutilisation prolongée. - N'utiliser que des piles d'un même type ou d'un type équivalent à celui recommandé. - NE PAS incinérer les piles épuisées. - Ne pas jeter les piles au feu ; elles pourraient exploser ou

**INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA:** Cada pelota necesita 3 pilas de botón AG13 (LR44) y 1,5 V. Recuerde que las pilas son objetos pequeños. - Pida ayuda a un adulto para cambiar las pilas. - Siga las instrucciones de polaridad (+/-) que aparecen en el compartimento de las pilas. - Retire rápidamente las pilas una vez gastadas. - Las pilas usadas deben desecharse de forma adecuada. - Retire las pilas si va a guardar el juguete durante un período de tiempo prolongado. - Utilice únicamente pilas del tipo recomendado o de un tipo equivalente. - NO exponga las pilas usadas al fuego. - NO arroje las pilas al fuego, ya que podrían explotar o desprender productos químicos. - NO arroje las pilas de este producto al fuego, ya que podrían explotar o desprender productos químicos. - NO mezcle pilas nuevas y viejas, ni mezcle pilas de tipos distintos (p. ej. alcalinas y normales). - NO utilice pilas recargables. - NO intente recargar pilas no recargables. - NO cortocircuite las terminales de corriente.

Contains 6 x 1.5 V AG13 (LR44) button cell batteries. Batteries or battery packs must be recycled or disposed of properly. When this product has reached the end of its useful life it should not be disposed of with other household waste. The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations require it to be separately collected so that it can be treated using the best available recovery and recycling techniques. This will minimize the impact on the environment and human health from soil and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using up landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The "wheele bin" symbol means that it should be collected as "waste electrical and electronic equipment". You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact your local council. Contient 6 piles boutons AG13 (LR 44) 1,5 V. Les piles et batteries doivent être recyclées ou mises au rebut conformément aux réglementations en vigueur. Lorsque ce produit a atteint la fin de sa durée de vie utile, il ne peut pas être jeté avec les ordures ménagères. La directive DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques) exige que le produit soit collecté séparément, afin qu'il puisse être traité en utilisant les meilleures techniques de valorisation et de recyclage disponibles. Cela réduira la contamination des eaux et du sol par des substances dangereuses pour l'homme et l'environnement, les ressources nécessaires à

la fabrication de nouveaux produits ainsi que les besoins de mise en décharge. Participez à ces efforts pour la planète, ne laissez pas ce produit entrer dans le flux des déchets municipaux. Le symbole représentant une poubelle indique que le produit doit être collecté en tant que déchet d'équipement électrique et électronique. Vous pouvez également rapporter un produit usagé chez votre détaillant lorsque vous achetez un produit similaire. Pour connaître les autres possibilités, veuillez contacter votre conseil municipal.

Contiene 6 pilas de botón AG13 (LR44) y 1,5 V. Las baterías o paquetes de baterías deben reciclarse, o desecharse de forma adecuada. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, no lo deseches como residuo doméstico. La normativa de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos exige que se recojan de forma separada, para que puedan tratarse con las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles. De esta forma, se minimizará el impacto que la contaminación del suelo y el agua, causada por sustancias peligrosas, tiene sobre el medio ambiente y la salud humana, se reducirán los recursos necesarios para fabricar nuevos productos y se evitará la saturación de los vertederos. ¡Colabora desechando este producto de forma adecuada! El símbolo del contenedor con ruedas significa que debe desecharse como "residuo de aparatos eléctricos y electrónicos". Puedes devolver un producto viejo en tu establecimiento habitual cuando adquieras un producto nuevo similar. Si deseas obtener más información, consulta con las autoridades locales.

**CAUTION:** Button cell batteries contain potentially corrosive chemicals that will cause personal injury if swallowed or inhaled. If ingested/inhaled seek medical help immediately. To be installed by adults only.

d'inhalation. En cas d'ingestion ou d'inhalation, consulter immédiatement un médecin. L'installation doit être effectuée par un adulte seulement.

**MISE EN GARDE :** En raison des substances chimiques potentiellement corrosives qu'elles contiennent, les piles boutons entraîneront des lésions corporelles en cas d'ingestion ou

**PRECAUCIÓN:** Las pilas de botón contienen productos químicos potencialmente corrosivos que causarán daños personales en caso de ingestión o de inhalación. En caso de ingestión o inhalación, consulte inmediatamente con su médico. Sólo debe ser instalado por un adulto.

SPIN MASTER LTD., 450 FRONT STREET WEST, TORONTO, ON M5V 1B6 CANADA  
Customer Care/Service clientèle/Atención al cliente: 1-800-622-8339  
Email/Correo electrónico: customercare@spinmaster.com

Imported into EU by: SPIN MASTER INTERNATIONAL, S.A.R.L., 16 AVENUE PASTEUR, L-2310, LUXEMBOURG  
www.spinmaster.com

TM & © Spin Master Ltd. All rights reserved. Please retain this information for future reference. Please remove all packaging materials before giving to children. An adult should periodically check this toy to ensure no damage or hazards exist, if so, remove from use. Children should be supervised during play. Keep addresses and phone numbers for future reference. The item inside this package may vary from the photographs and/or illustrations. Spin Master reserves the right to discontinue use of the www.spygear.net website at any time. MADE IN CHINA.

TM & © Spin Master Ltd. Reservados todos los derechos. Conserve esta información para futuras referencias. Retire el embalaje antes de poner el producto en manos de los niños. Un adulto debe revisar de forma periódica el juguete para asegurarse de que no supone un riesgo para el niño; si así fuera el caso, interrumpa su uso. Supervise a los niños mientras juegan con el producto. Conserve las direcciones y los números de teléfono para futuras referencias. El contenido del paquete puede no corresponder con las fotografías o ilustraciones. Spin Master se reserva el derecho a suspender el sitio web www.spygear.net en cualquier momento. HECHO EN CHINA.

20062265 REV 0  
T15200\_0001\_20062265\_GTL\_IS\_R1

⚠ Warning: CHOKING HAZARD – Small Parts.  
⚠ Attention ! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT – Contient de petits éléments.  
⚠ Advertencia: PELIGRO DE ASFIXIA – Contiene piezas pequeñas.

